

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

**Zmluvná strana 1:** Mesto Trenčín  
Sídlo: Mierové nám. č. 2, 911 64 Trenčín  
Zastúpenie: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta  
IČO: 00 312 037  
DIČ: 2021079995  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s., korporátna pobočka Trenčín  
číslo účtu: SK61 7500 0000 0000 2558 1243  
SWIFT/BIC: CEKOSKBX  
Tel.: 032/6504111  
Fax: 032/7432836  
Web: [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk)  
E-mail: [trencin@trencin.sk](mailto:trencin@trencin.sk)  
(ďalej len „Mesto Trenčín“)

**Zmluvná strana 2:** Slovenský zväz ľadového hokeja, občianske združenie  
Sídlo: Trnavský cesta 27/B, 831 04 Bratislava  
Zastúpenie: Ing. Martin Kohút - prezident  
IČO: 30845386  
DIČ: 2020872799  
IČ DPH: SK2020872799  
Web: [www.hockeyslovakia.sk](http://www.hockeyslovakia.sk)  
E-mail: [szlh@szlh.sk](mailto:szlh@szlh.sk)  
(ďalej len „SZLH“)

## Preambula

Mesto Trenčín ako zriaďovateľ základných škôl na území mesta Trenčín v zmysle zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov vytvára podmienky na výchovu a vzdelávanie žiakov základných škôl.

SZLH je občianske združenie založené najmä za účelom rozvíjania a podporovania športu – slovenského ľadového hokeja.

Zmluvné strany majú záujem spolupracovať na rozvoji pohybových aktivít žiakov základných škôl, najmä vytvoriť podmienky pre slobodu rozhodovania sa žiakov o popoludňajšom športovom programe (vychovávať k zodpovednosti za rozhodnutie), pomôcť základným školám naplniť štátny vzdelávací program v oblasti sezónnych pohybových činností v telesnej výchove (korčuľovanie), zlepšiť rozvoj poznávacích procesov prostredníctvom pravidelnej pohybovej aktivity a učenia sa novým pohybovým vzorom a pomocou pozitívnych emócií z pohybu. Vzhľadom k tomu sa zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

## **Článok I. – Predmet zmluvy a miesto plnenia**

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri realizácii projektu „Športové centrum pri základnej škole“ (ďalej len: „Projekt“). Súčasťou Projektu je najmä spoločné:
  - a) organizovanie školského korčuľarskeho programu pre žiakov 2. ročníka základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín,
  - b) organizovanie popoludňajšieho športového programu pre žiakov prvého stupňa minimálne na 4 základných školách v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín,
  - c) zabezpečovanie voľnočasových športových aktivít žiakov základných škôl prostredníctvom odborne vyškoleného personálu – ambasádorov športových aktivít.
2. Bližšia špecifikácia Projektu ako aj záväzkov zmluvných strán je uvedená v opise Projektu, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Takáto spolupráca je v súlade so schváleným VZN mesta Trenčín č. 1/2015 – Zásady nakladania s finančnými prostriedkami Mesta Trenčín a v zmysle zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a v súlade s rozpočtom Mesta Trenčín.

## **Článok II. – Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Mesto Trenčín je pri realizácii Projektu povinné najmä:
  - a) bezodplatne poskytnúť ľadovú plochu na Zimnom štadióne P. Demitru v Trenčíne pre 24 kurzov školského korčuľarskeho programu a to v rozsahu pre každý kurz nasledovne: 1 hodina denne x 5 dní v týždni podľa harmonogramu uvedeného v prílohe č. 1 tejto zmluvy (t.z. spolu 120 hodín ľadovej plochy),
  - b) vytvoriť podmienky pre uzavretie a financovanie pracovného pomeru na kratší pracovný čas so 4 ambasádormi športových aktivít, v rozsahu 4 hodiny denne/5 dní v týždni od 01.09.2018 a to na obdobie 22 mesiacov (pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že tento záväzok bude považovaný za Mestom Trenčín splnený aj v prípade, ak budú ambasádori zamestnancami niektorej zo škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín), v čase, kedy nebude prebiehať školský korčuľarsky program, resp. športové aktivity definované touto zmluvou budú ambasádori športových aktivít vykonávať pracovné činnosti určené zamestnávateľom v rozsahu svojho pracovného času,
  - c) zabezpečiť dopravu žiakov zo ZŠ do miesta konania školského korčuľarskeho programu a späť (pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že tento záväzok bude považovaný za Mestom Trenčín splnený aj v prípade, ak bude doprava zabezpečená priamo školami v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín).
2. SZLH je pri realizácii Projektu povinný najmä:
  - a) bezodplatne poskytnúť výstroj pre účastníkov školského korčuľarskeho programu – minimálne prilby, korčule a farebné dresy, a túto výstroj v prípade potreby dopĺňať alebo obnovovať tak, aby Mesto Trenčín malo po celú dobu trvania tejto zmluvy výstroj pre min. 25 účastníkov kurzov (prípadnú potrebu doplnenia/obnovenia výstroje by Mesto tlmočilo SZLH písomne).
  - b) zabezpečiť občerstvenie pre účastníkov školského korčuľarskeho programu,

- c) zabezpečiť účastnícke diplomy pre účastníkov školského korčuliarskeho programu,
  - d) odporučiť Mestu Trenčín vhodných ambasádorov športových aktivít, predložiť Mestu Trenčín ich menný zoznam najneskôr do 15.07.2018 a následne spolupracovať pri ďalšom vzdelávaní ambasádorov športových aktivít.
3. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán sú uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
  4. Zmluvné strany sa dohodli, že pracovný pomer každého ambasádora športových aktivít sa bude uzatvárať na dobu určitú – 1 rok, s 3-mesačnou skúšobnou dobou, s možnosťou predĺženia pracovného pomeru o ďalších 10 mesiacov.
  5. SZLH je povinný vypracovať a doručiť Mestu Trenčín dve individuálne spracované hodnotiace správy pre každého ambasádora športových aktivít, v ktorých bude obsiahnuté aj odporúčenie na ďalšiu spoluprácu s ambasádormi alebo jej ukončenie a to:
    - a) prvú v období od 01.11.2018 najneskôr do 15.11.2018, v ktorej bude hodnotenie za obdobie od 01.09.2018 min. do 30.10.2018,
    - b) druhú v období od 01.04.2019 najneskôr do 15.04.2019, v ktorej bude hodnotenie za obdobie zvyšok doby, min. do 31.03.2019.
  6. Zmluvné strany vyhlasujú, že HK DUKLA Trenčín, n.o. nie je zmluvnou stranou tejto zmluvy. Vzťah medzi SZLH a HK DUKLA Trenčín, n.o. týkajúci sa Projektu bude riešený samostatnou zmluvou.

### **Článok III. – Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 01.09.2018 do 30.06.2020.
2. Túto zmluvu je možné ukončiť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou jednej zmluvnej strany doručenou druhej zmluvnej strane, ktorú je možné podať jedine v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší svoje povinnosti z tejto zmluvy vyplývajúce a neodstráni toto porušenie ani po predchádzajúcej výzve na nápravu. Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

### **Článok IV. – Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých Mesto Trenčín obdrží dve vyhotovenia a SZLH jedno vyhotovenie.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s §47a ods. 1 Občianskeho zákonníka, nie však skôr ako 1.9.2018.

3. Zmluvu je možné na základe vzájomnej dohody doplniť alebo zmeniť formou písomného dodatku, ktorý bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli, uzavreli ju slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Trenčíne: .....

V .....: .....

.....

Mgr. Richard Rybníček  
primátor

.....

Ing. Martin Kohút  
prezident SZLH

Príloha č. 1: opis projektu „Športové centrum pri základnej škole“